

## EU-Konformitäts- erklärung

Wir, die  
(Name des Herstellers)  
(Anschrift)

erklären in alleiniger Verantwortung  
gemäß den Bestimmungen der  
Richtlinien :

**2014/35/EU**  
**2014/34/EU**

dass das Produkt :

## EU Declaration of Conformity

We, the  
(manufacturer's name)  
(address)

**Schischek GmbH**  
**Mühlsteig 45 Gewerbegebiet Süd 5**  
**90579 Langenzenn / Germany**

declare under our sole responsibility,  
following the provisions of directives :

**2014/35/EU**  
**2014/34/EU**

that the product :

## Déclaration UE de conformité

Nous, la  
(nom du fabricant)  
(adresse)

déclarons sous notre seule responsabilité  
conformément aux dispositions de  
directives :

**2014/35/UE**  
**2014/34/UE**

que le produit :

## ExBox..., RedBox...

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit  
den folgenden Normen oder den  
normativen Dokumenten übereinstimmt:

**EN 61010-1: 2010**

to which this declaration refers, conforms  
with the following standards or normative  
documents:

**EN 60079-0:2018**  
**EN 60079-7:2015**  
**EN 60079-31:2014**

auquel se réfère cette déclaration, est  
conforme aux normes ou autres  
documents normatifs:

Eine oder mehrere der in der zugehörigen EG-  
Baumusterprüfbescheinigung genannten Normen wurden  
bereits durch neue Ausgaben ersetzt. Der Hersteller  
erklärt für das Produkt auch die Übereinstimmung mit den  
Anforderungen der neuen Normenausgaben, da die  
veränderten Anforderungen der neuen Normenausgaben  
für dieses Produkt nicht relevant sind.

Kennzeichnung :



One or more of the standards stated in the respective EC-  
Type-Examination Certificate have already been replaced  
by new editions. The manufacturer declares that his  
product also complies with the requirements of the new  
editions since the changed requirements of the new  
editions do not affect this product.

Marking :

**II 2 G Ex eb IIC T6, T5, T4 Gb**  
**II 2 D Ex tb IIIC T85°C, T100°C, T135°C Db IP66**

Une ou plusieurs des normes énoncées dans le certificat  
d'examen de type CE ont déjà été remplacées dans  
les nouvelles éditions. Le fabricant déclare que son  
produit reste également conforme aux exigences des  
nouvelles éditions puisque les nouvelles exigences n'ont  
aucune incidence sur le produit.

Marquage :

**PTB 05 ATEX 1001**

Benannte Stelle und Identifikationsnummer:

Notified Body and identification number:

Organisme notifié et numéro d'identification:

**Physikalisch-Technische Bundesanstalt, Bundesallee 100, 38116 Braunschweig, Germany; 0102**

Geschäftsführer :  
(Ort und Datum)  
(Name und Unterschrift)

General Manager :  
(Place and date of issue)  
(Name and signature)

Directeur gérant :  
(Lieu et date)  
(Nom et signature)

**M.Schäfer**

**Langenzenn, 11.01.2021**

Die Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den  
genannten Richtlinien, sie beinhaltet jedoch keine  
Zusicherung von Eigenschaften im Sinne des  
Produkthaftungs-Gesetzes. Die Sicherheitshinweise der  
mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.  
Bei einer mit dem Hersteller nicht abgestimmten  
Änderung des Gerätes und/oder bei Nichtbeachtung der  
Sicherheitshinweise verliert diese Erklärung ihre  
Gültigkeit.

The declaration certifies the conformity with the  
directives mentioned, it does not, however contain any  
warranty of qualities as defined in the act on product  
liability. The safety instructions contained in the product  
documentation accompanying the product have to be ob-  
served. If the apparatus is modified without having  
obtained the manufacturers prior consent and/or if  
instructions are not followed, this declaration will become  
void.

La déclaration certifie la conformité avec les dispositions  
nommées, elle ne comporte cependant aucune garantie  
de caractéristiques dans le sens de la loi sur la  
responsabilité du producteur pour vice de la marchandise.  
Les instructions en matière de sécurité dans la  
documentation du produit, livrées avec le produit, sont à  
observer. En cas de modification de l'appareil n'ayant pas  
eu l'accord du fabricant et/ou cas de non-respect des  
instructions de sécurité, cette déclaration perd sa vigueur.